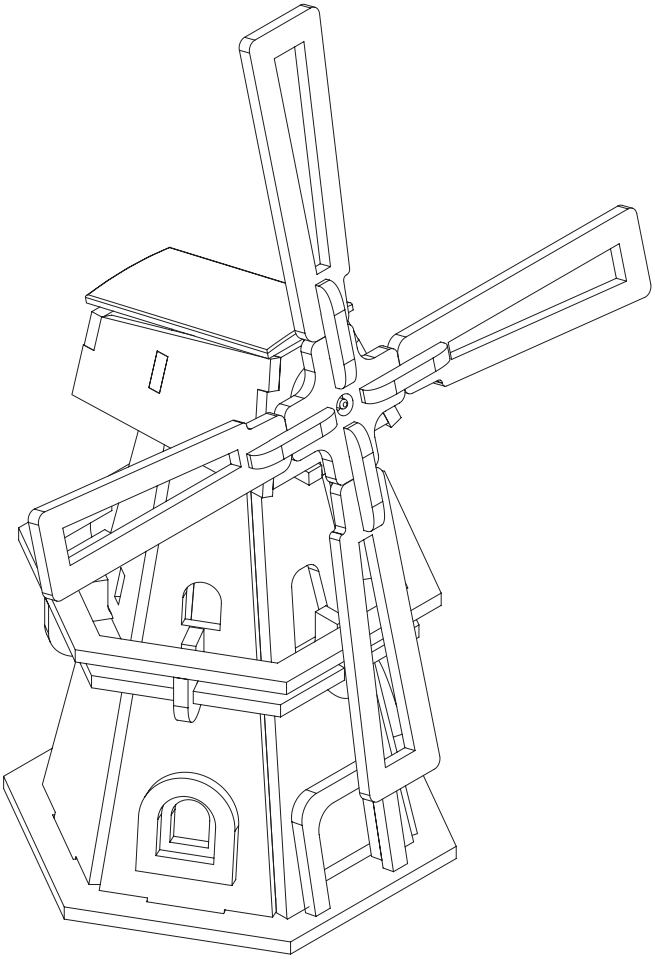


Art. 834/1

Gebrauchsanleitung – Holzbausatz „Solar“
Instructions for use – Wooden models „Solar“
Instructions d’emploi – Kit de montage „Solar“
Consigli d’uso – Kit di montaggio in legno „Solar“
Instrucciones de uso – Kit de montaje „Solar“
Samlevejledning – Træsamlesæt „Solar“
Gebruiksaanwijzing – Houtbouw set „Solar“
Használati utasítás – Fa építőkészlet „Solar“

DE

Bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam und beachten Sie die Sicherheitshinweise! Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und Sicherheitsvorgaben entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Die Anleitung ist sorgfältig aufzubewahren und bei Weitergabe des Produktes mit zu übergeben.

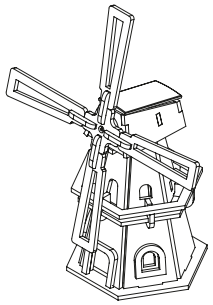
⚠ Vorsicht!

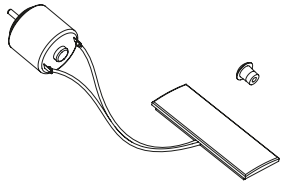
- Aufbau des Solarbausatzes nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Keine Klebemittel verwenden, die giftige, ätzende und leicht entzündliche Stoffe beinhalten.
- Aufstellfläche oder Aufhängung von Zeit zu Zeit auf sicheren Halt überprüfen.
- Material ist leicht entzündlich - keine brennenden Kerzen, heiße Lampen oder Ähnliches in der Nähe aufstellen.
- Bei Verwendung von Schneidwerkzeugen auf mögliche Verletzungsgefahren achten.

Zusammenbau

- Vorgestanzte Teile vorsichtig aus der Sperrholzplatte brechen.
- Kleine Teile evtl. mit einem stumpfen Gegenstand durchdrücken.
- Teile entsprechend der Aufbauanleitung zusammenstecken.
- Herausgebrochene Teile mit leichtem Grat sind mit dem beiliegenden Schmirgelpapier zu glätten.
- Einzelne Teile, die zu lose sitzen, können mit etwas Holzleim fixiert werden.
- Der Einbau des Motors und der Solarzelle ist entsprechend der beigelegten Explosionszeichnung vorzunehmen.
- Arbeitsbereich immer sauber und ordentlich halten.
- Artikel nur für den Hausgebrauch verwenden.

Packungsinhalt





GB

Please, read and follow these instructions of safety before using this product. Our warranty doesn't cover damages and/or injuries caused by non-observance of these safety norms and instructions. Keep this booklet of instructions in a safe place and adjoin it to the product if or when you should give it away.

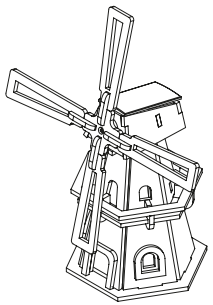
⚠ Caution!

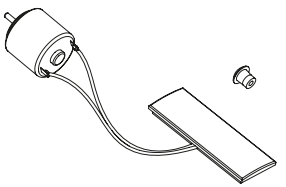
- To be used only under supervision of an adult.
- Do not use glue that contains poisonous additives and is easily flammable.
- Check from time to time if it is still firmly standing or hanging.
- Since wood is easily inflammable, avoid putting it near burning candles, hot lamps of similar.
- Be mindful using cutting tools as they can cause serious injuries.

Assembly

- Take the precut pieces carefully out of the plywood plate.
- Small pieces can be taken out with the help of a blunt tool.
- Connect pieces according to description.
- When necessary, use the enclosed sand paper to smooth the edge of the model elements.
- Single pieces which have too much spacing when assembled can be fixed with a drop of wood glue.
- The motor and the solar cell have to be inserted according to the included explosion drawing.
- Keep working table clean and orderly.
- Article for own private use only.

Parts List





FR

Veuillez lire ces conseils et instructions de sécurité avant d'utiliser le produit et les suivre afin d'éviter des dégâts ou lésions dus au manque de leur observation et pour lesquels nous ne donnons pas de garantie. Conservez ces instructions et joignez-les au produit au cas où vous le céderiez.

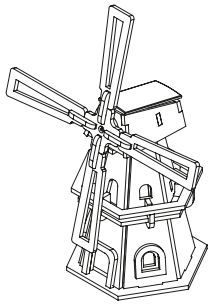
⚠ Attention!

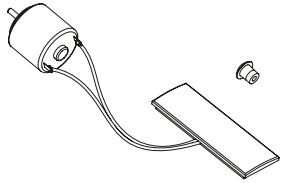
- Emploi seulement sous surveillance d'un adulte.
- Ne pas utiliser de colles contenant des substances toxiques, irritantes et facilement inflammables.
- Contrôler périodiquement l'état de la fixation.
- Le bois étant inflammable éviter d'y approcher des bougies allumées, des lampes émanant de la chaleur, etc.
- En cas d'utilisation d'outils de coupe, faire attention aux risques de blessures possibles.

Assemblage

- Extraire prudemment les éléments découpés de la tablette.
- Pour les éléments plus petits on peut s'aider d'un objet arrondi.
- Enfoncer les pièces conformément aux instructions de montage.
- Si les bords des éléments détachés ne sont pas lisses, il faut les polir avec le papier émeri fourni.
- En cas de jeu entre les éléments y mettre une goutte de colle pour bois.
- Procéder à l'installation du moteur et de la cellule solaire conformément au dessin en vue éclatée ci-joint.
- Travailler sur un établi propre et en ordre.
- Exclusivement pour emploi personnel.

Contenu de l'emballage





IT

Prima di utilizzare le prodotto leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza e seguirle onde evitare danni e lesioni dovuti alla non-osservanza delle stesse provo-cando la decadenza della nostra garanzie. Conservare queste istruzioni e darle insieme all'le prodotto nel caso questo venga dato via.

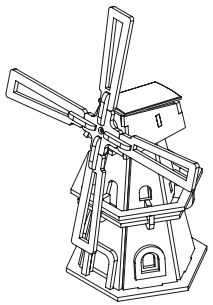
⚠ Attenzione!

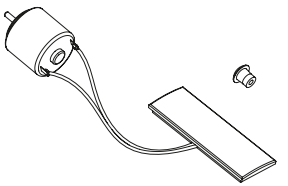
- Uso sotto la sorveglianza di un adulto.
- Non utilizzare collanti che contengono sostanze tossiche, corrosive e facilmente infiammabili.
- Controllare di tanto in tanto che l'oggetto appoggi o rimanga appeso in modo sicuro.
- Essendo il materiale infiammabile non mettere vicino a candele accese, lampade calde o simili.
- Utilizzando utensili da taglio, fare attenzione a possibili rischi di lesione.

Assemblaggio

- Estrarre con cautela i pezzi pretagliati dalla tavoletta.
- Per i pezzi piccoli aiutarsi con un oggetto smussato.
- Fissare tra loro i componenti seguendo le istruzioni di montaggio.
- Levigare i pezzi dal bordo non liscio usando la carta vetrata allegata.
- Se un pezzo non rimane fisso incastrandolo, fissare con una goccia di colla per legno.
- Procedere all'installazione del motore e della cella solare secondo il disegno esploso allegato.
- Tenere il posto dove si lavora pulito ed in ordine.
- Usare l'articolo esclusivamente a scopo privato e casalingo.

Contenuto della confezione





E

Por favor lea todas las instrucciones antes de usar el producto y observarlas al fin de evitar daños y lesiones que nuestra garantía no cubre. Guarde este instrucciones para darlas juntas al el producto si y cuando lo enajenará.

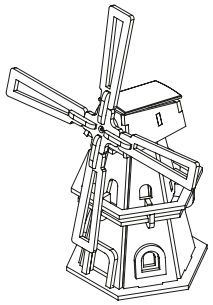
⚠ Cuidado!

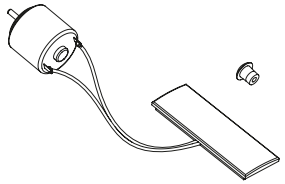
- Usarse solamente bajo la vigilancia de un adulto.
- No emplee adhesivos que contengan sustancias tóxicas, corrosivas y altamente inflamables.
- Verificar de vez en cuando si está bien puesto o colgado.
- Material muy inflamable – evitar de ponerlo cerca de velas o lamparas encendidas etc.
- En caso de emplear herramientas de corte, tenga en cuenta los posibles riesgos de lesiones.

Montaje

- Sacar los elementos precortados de la tableta con cuidado.
- Para los elementos pequeños ayudarse con un objeto suave.
- Acople las piezas conforme al manual de montaje.
- Si el borde de los elementos sacados tiene asperezas, usar el papél de lija para pulirlo.
- Elementos que se encastran con juego pueden ser fijados con una gota de pegamento.
- La instalación del motor y la célula fotovoltaica se debe efectuar conforme a la vista en despiece adjunta.
- Mantener el banco de trabajo limpio y en orden.
- Este artículo es sólo para uso personal.

Contenido del paquete





DK

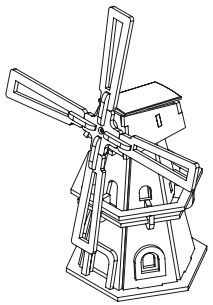
Før du tager produktet i brug, bedes du læse brugsanvisningen omhyggeligt og overholde sikkerhedsinstruktionerne! Vi påtager os ikke noget ansvar for skader og uheld, der skyldes manglende overholdelse af sikkerhedsforskrifterne. Brugsanvisningen skal opbevares omhyggeligt, og følge med, hvis produktet videregives.

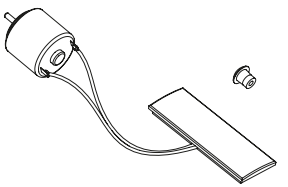
⚠ OBS!

- Må kun bruges under opsyn af voksne.
- Der må ikke anvendes klæbemidler, der indeholder giftige, ætsende og letantændelige stoffer.
- Kontroller opstillingen eller ophænget med jævne mellemrum.
- Materialet er letantændeligt - brug det ikke i nærheden af levende lys, varme lamper eller lignende.
- Ved anvendelse af skæreværktøj skal man være opmærksom på eventuel risiko for tilskadekomst.

Montering

- Knæk de udstansede dele forsigtigt fra krydsfinerspladen.
- Mindre dele kan evt. presses ned med en stump genstand.
- Delene samles i henhold til montagevejledningen.
- Dele, der er knækket af med grat, kan glattes efter med det vedlagte slibepapir.
- Enkelte dele, der måtte sidde løst, kan fikseres med lidt trælim.
- Indbygning af motor og solcelle skal udføres i henhold til den vedlagte eksplosionstegning.
- Hold altid arbejdsområdet rent og ryddeligt.
- Artiklen er udelukkende beregnet til privat brug i hjemmet.





NL

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u dit product in gebruik neemt und volg de veiligheidsinstructies! Wij zijn niet aansprakelijk voor schade of ongelukken die ontstaan door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en voeg deze bij indien u het product aan derden doorgeeft.

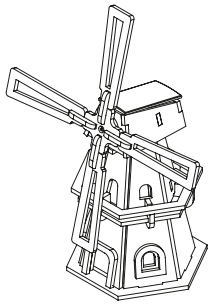
⚠ Pas op!

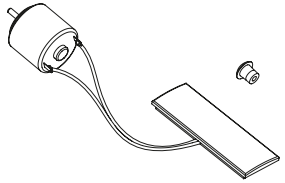
- Gebruik alleen onder toezicht van volwassenen.
- Geen lijn gebruiken die giftige, bijtende of ontvlambare stoffen bevat.
- Controleer het opstel vlak / de ophanging regelmatig.
- Materiaal is licht ontvlambaar - geen brandende kaarsen, hete lampen of dergelijke in de buurt opstellen.
- Bij het gebruik van snijgereedschap voorzichtig zijn om mogelijk gevaar voor verwonding de voorkomen.

Montage

- De gestanste delen voorzichtig uit de triplexplaat breken
- De kleine delen er met een stomp voorwerp uit drukken.
- De onderdelen volgens het montageplan samenstellen.
- De ruwe kant van de uitgebroken delen met het bijliggende schuurpapier glad maken.
- Delen die wat los zitten, kunnen met wat houtlijm worden gefixeerd.
- De installatie van de motor en de zonnecel moet volgens het bijgevoegde uiteengenomen aanzicht worden uitgevoerd.
- De werkomgeving altijd schoon en opgeruimd houden.
- Dit Artikel alleen voor huishoudelijk gebruik benutten.

Inhoud van de verpakking





HU

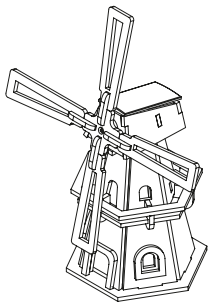
A termék használatba vétele elÐtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és vegye figyelembe a biztonsági utasításokat! Az útmutató vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából eredÐ károkért vagy balesetekért nem vállalunk felelÐsséget. Gondosan Ðrizze meg az útmutatót és amennyiben továbbadja a terméket, adja tovább az útmutatót is.

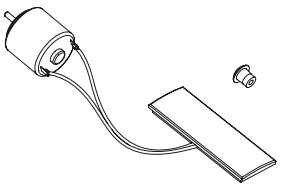
⚠ Figyelem!

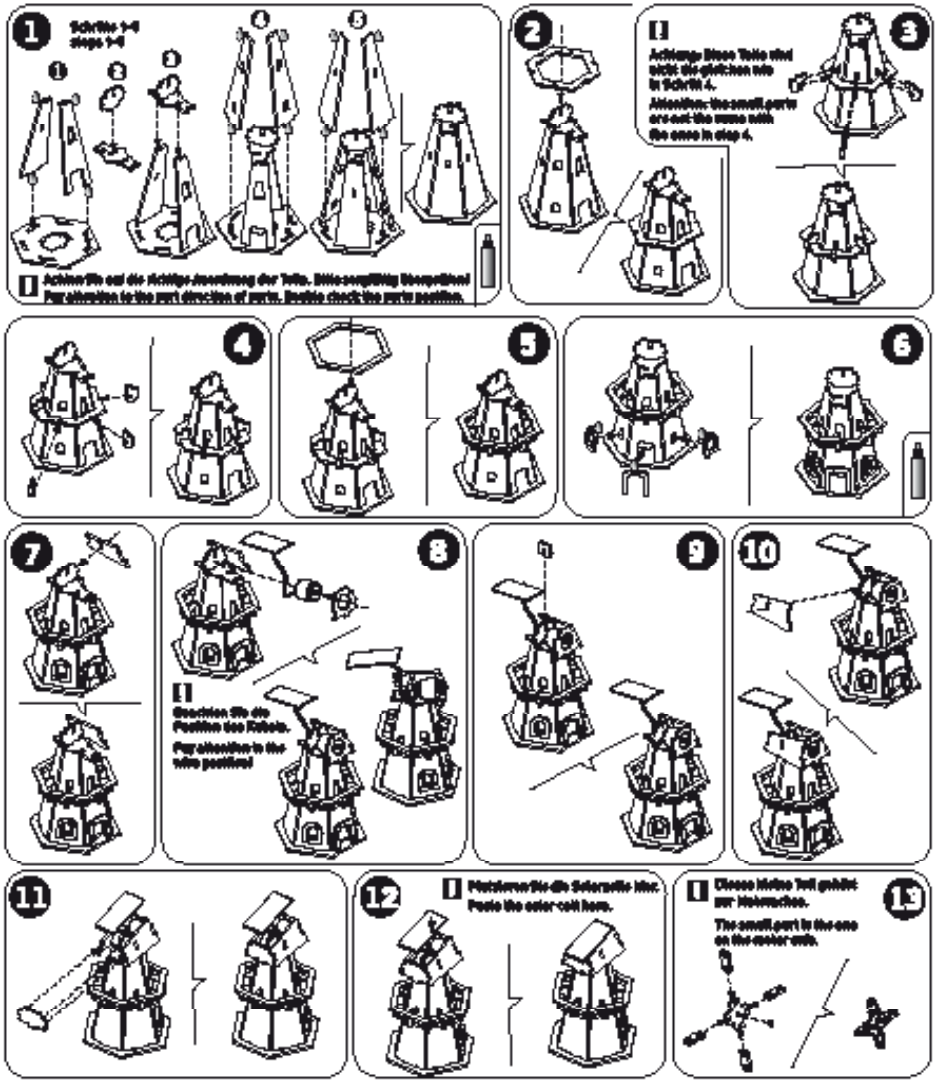
- Csak felnÐtt közvetlen felügyelete mellett használja.
- Ne használjon mérgezÐ, maró hatású vagy könnyen gyulladó anyagokat tartalmazó ragasztókat.
- A tartó felület vagy a függesztés biztos tartását rendszeresen ellenÐrizze.
- Az anyag gyúlékony - ne használjon égÐ gyertyát, forró lámpát vagy hasonlót a közelében.
- Vágó szerszámok használata során ügyeljen az esetleges sérülésveszélyekre.

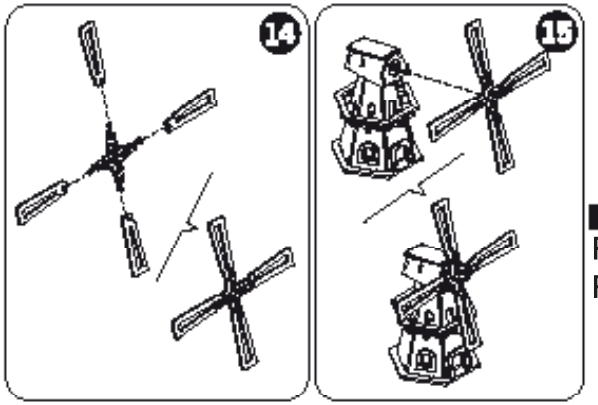
Összeszerelés

- Óvatosan nyomja ki a bevágott elemeket a rétegelt lemezbÐl.
- A kis elemeket tompa végÐ tárggyal nyomja ki.
- Dugja össze a részeket a felépítési útmutatónak megfelelÐen.
- Amennyiben a kitört elemeken csekély sorját észlel, akkor azokat csiszolópapírral simítsa le.
- A lazán illeszkedÐ elemeket enyvvel is rögzítheti.
- A motor és a napelemek beépítését a mellékelt robbanási rajz szerint végezze el.
- A munkaterületet mindig tartsa tisztán és rendben.
- A terméket csak a háztartásban használja.

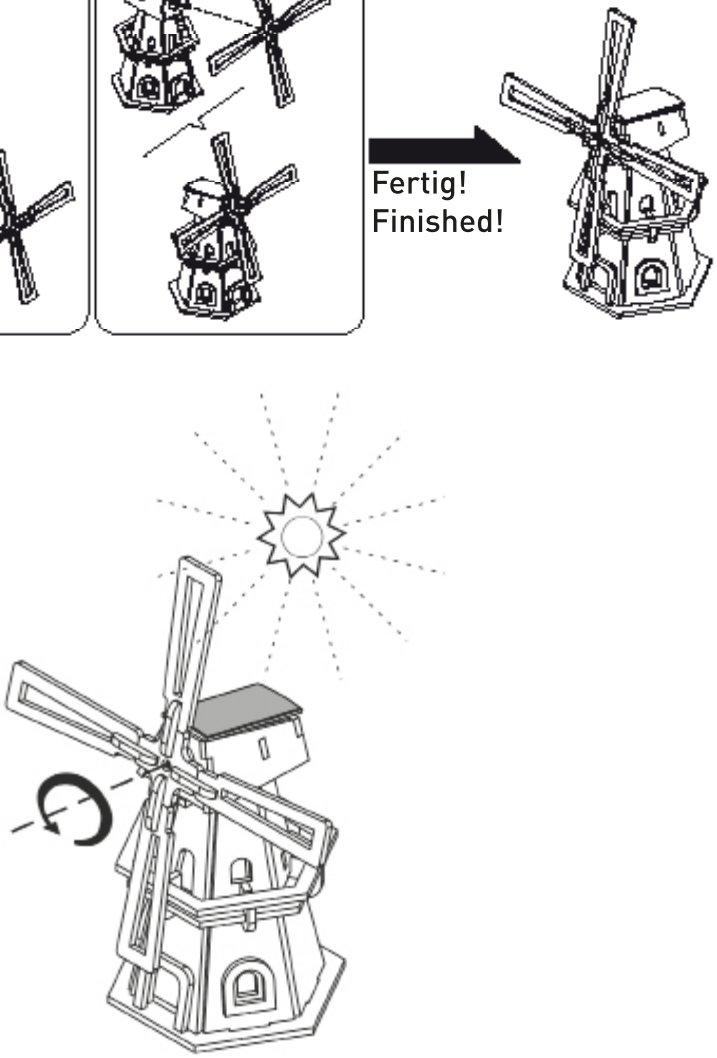








Fertig!
Finished!



Stand 04/2019

Peter Bausch GmbH & Co. KG
Blombachstraße 21-23 . D-42369 Wuppertal . www.pebaro.de